



Coalition for Pay Equity
Coalition pour l'équité salariale
New Brunswick • Nouveau-Brunswick



SPECIAL EDITION
**Solidarity with community
care-giving sector
employees**

42 civil society organizations signed a joint declaration drawn by the **New Brunswick Coalition for Pay Equity** in collaboration of the **Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick** and the **New Brunswick Federation of Labour** calling on the provincial government to make significant public investments in care-giving employees' wages.

>> [Read more](#)

ÉDITION SPÉCIALE
**Solidarité avec le personnel
du secteur des soins
communautaires**

42 organisations de la société civile ont signé une déclaration rédigée par la **Coalition pour l'équité salariale du Nouveau-Brunswick**, en collaboration avec le **Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick** et la **Fédération des travailleurs et travailleuses du Nouveau-Brunswick**, réclamant au gouvernement provincial des investissements publics dans les salaires du personnel des soins communautaires.

>> [Plus d'information](#)



Coalition for Pay Equity
Coalition pour l'équité salariale
New Brunswick • Nouveau-Brunswick



Statement of support

The pandemic is shedding light on the important work caregivers have been providing for so long, with little recognition: caring for the most vulnerable among us, including seniors, children, people with disabilities, and women fleeing violence.

They were never low-skilled workers, just systematically underpaid, undervalued, overworked, and with little to no benefits or paid sick leave. As is all too often the case in our society, they are paid less simply because most of them are women. They are paid less because the responsibilities, skills, effort and working conditions associated with their female-dominated jobs are not fully recognized.

We believe that their wages should reflect the value of their work and recognize that the services they provide are essential to the smooth functioning of society and the economy. At present, most earn between 14 and 16 dollars an hour.

While the impact of COVID-19 has been less severe in New Brunswick, the community caregiving crisis remains a reality. Continuing to ignore this crisis will only intensify the current staff recruitment and retention problems, thus affecting the access, quality and continuity of care.

Expression de soutien

La pandémie aura mis en lumière l'important travail que font les personnes préposées aux soins depuis longtemps, dans l'indifférence générale : elles prennent soin des personnes les plus vulnérables de la société, y compris les personnes âgées, les enfants, les personnes handicapées et les femmes qui fuient la violence.

Elles n'ont jamais été peu qualifiées, mais elles sont systématiquement sous-payées, sous-estimées et surchargées de travail. Elles ont peu d'avantages sociaux ou n'en ont pas du tout, et aucun congé de maladie payé ne leur est accordé. Comme il est malheureusement trop fréquent dans notre société, elles sont moins bien payées tout simplement parce que la plupart sont des femmes. Elles sont moins bien payées parce que la valeur des responsabilités, des habiletés, des efforts et des conditions de travail associés aux emplois occupés majoritairement par des femmes n'est pas pleinement reconnue.

Nous estimons que leur salaire doit refléter la valeur de leur travail et le fait que le service qu'elles assurent est un service essentiel au bon fonctionnement de la société et de l'économie. En ce moment, la plupart d'entre elles ne gagnent qu'entre 14 \$ et 16 \$ l'heure.

Let's be loud and clear. The government must make significant public investments in caregiver's wages across the community care-giving sector right now:

Our civil society organizations stand in solidarity with New Brunswick's community care-giving employees during the COVID-19 pandemic and beyond.

- **Allocate wage subsidies** to the entire community care-giving sector, including:
 - Special Care Homes
 - Community Residences
 - Home Support Services
 - Transition Houses
 - Family Support Services
 - ADAPT Centers
 - Nursing Homes
- **Adjust wages to ensure pay equity** and reflect the level of responsibilities, skills and effort as well as the working conditions inherent to these jobs—in times of crisis and beyond.
- **Improve working conditions** such as guaranteed paid sick leave, more stable working schedules, a greater staffing ratio, and during this COVID crisis—better access to personal protective equipment.

Si l'impact de la COVID-19 se fait moins sentir au Nouveau-Brunswick, la crise dans le secteur des soins communautaires quant à elle demeure bien réelle. Faute de remédier à la situation, les difficultés actuelles d'embauche et de rétention du personnel ne feront que s'intensifier et par conséquent, l'accès, la qualité et la continuité des soins en souffriront.

Disons-le clairement. Le gouvernement doit faire d'importants investissements pour augmenter le salaire du personnel du secteur, et ce, dès maintenant :

Nos organisations de la société civile sont solidaires avec les personnes salariées du secteur des soins communautaires au N.-B. pendant et au-delà de la pandémie de la COVID-19.

- **Accorder des subventions salariales** dans l'ensemble du secteur des soins communautaire, à savoir dans les services suivants :
 - foyers de soins spéciaux
 - résidences communautaires
 - services de soutien à domicile
 - maisons d'hébergement
 - services de soutien à la famille
 - centres ADAPF
 - foyers de soins
- **Ajuster les salaires pour assurer l'équité salariale** et refléter le niveau de responsabilité, les habiletés et les efforts ainsi que les conditions de travail propres à leur emploi, en temps de crise comme en temps ordinaire.
- **Améliorer les conditions de travail**, garantir des congés de maladie payés, établir des horaires de travail plus stables, augmenter le nombre de personnes salariées et, durant la pandémie de la COVID, assurer qu'elles ont accès à de l'équipement de protection individuelle.

- **NB Coalition for Pay Equity**
Coalition pour l'équité salariale du N.-B.
Frances LeBlanc, Chair / présidente
- **Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick**
Lyne Chantale Boudreau, présidente
- **New Brunswick Federation of Labour**
Fédération des travailleurs et travailleuses du Nouveau-Brunswick
Daniel Légère, President / président
- **Association acadienne des artistes professionnels.le.s du Nouveau-Brunswick**
Carmen Gibbs, directrice générale
- **Association des bibliothécaires, professeures et professeurs de l'Université de Moncton** Mathieu Lang, président
- **Association des bibliothécaires, professeures et professeurs retraités de l'Université de Moncton** Réjean Hall, président
- **Association francophone des aînés du Nouveau-Brunswick**
Solange Haché, présidente

- **Fundy Region Transition House**
Deana Gowan, Acting Executive Director
- **Liberty Lane Inc.**
Alyson Pizzey, Executive Director
- **Moncton & District Labour Council**
Conseil du travail de Moncton et région
Janice Melanson, President / présidente
- **NB Common Front for Social Justice**
Front commun pour la justice sociale du Nouveau-Brunswick
Pauline Gallant & Johanne Petitpas, co-chairs / coprésidentes
- **Société des enseignantes et enseignants retraités francophones du N.-B.**
Linda B. LeBlanc, présidente
- **NB Community Residences Inc**
Résidences Communautaires N.-B.
Stephanie Brewer, ED / DG
- **NB Community Service Unions**
Syndicats des services communautaires du Nouveau-Brunswick
Laurie Anderson, President / présidente

- **Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick**
Michel Soucy, président
- **Association francophone des parents du Nouveau-Brunswick**
Céline Rousselle, présidente
- **BCTGM Local 406**
George Leaman, Business Agent
- **Business and Professional Women of Greater Moncton**
Kim Eagles, President
- **Centre de Bénévolat de la Péninsule Acadienne**
Leo-Paul Pinet, directeur général
- **CFUW / FCFDU Fredericton**
Bo Miedema, President / présidente
- **CODAC NB**
Ghislaine Foulem, présidente
- **Comité des 12 pour la justice sociale**
Claude Snow, porte-parole
- **Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail**
Kim Paradis, directrice générale
- **Conseil provincial des sociétés culturelles**
Marie-Thérèse Landry, directrice générale
- **Crossroads for Women Carrefour pour femmes**
Chantal Poirier, ED / DG
- **CUPE-NB / SCFP-NB**
Brien Watson, President / président
- **CUPE Local / Section locale 1418**
Stephen Drost, President
- **Centre Dexter Centre**
Sylvie Cyr, Director / directrice
- **Famille et petite enfance francophone Sud**
Myriam Laroche, directrice
- **Fédération des conseils d'éducation du Nouveau-Brunswick**
Robert Levesque, président
- **NB Council of Nursing Home Unions Conseil des syndicats des foyers de soins du Nouveau-Brunswick**
Sharon Teare, President / présidente
- **Association du Nouveau-Brunswick pour l'économie familiale NB Home Economics Association**
Julie Caissie, President / présidente
- **New Brunswick Nurses Union Syndicat des infirmières et infirmiers du Nouveau-Brunswick**
Paula Doucet, President / présidente
- **New Brunswick South Central Transition House and Second Stage Coalition**
Debrah Westerburg, Coordinator
- **New Brunswick Union Syndicat du Nouveau-Brunswick**
Susie Proulx-Daigle, President / présidente
- **Réseau des services pour victimes de violence du Nouveau-Brunswick**
Angèle Losier, President
- **Saint John Human Development Council**
Randy Hatfield, Executive Director
- **Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick**
Robert Melanson, président
- **Symbiose**
Mathilde Thériault, vice-présidente
- **Unifor**
Jerry Dias, National President / président
- **Women's and Gender Studies Program, Mount Allison University**
Rachelle Pascor-Deslauriers, Assistant Professor, Commerce and Women's & Gender Studies
- **YWCA Moncton**
Michèle Nadeau, ED / DG

Other key endorsements

We, the undersigned, ask our provincial government to act now so that these workers are paid fairly. Do not wait for another crisis to act!

In an effort spearheaded by Aldéa Landry and Jeanne d'Arc Gaudet, 88 concerned New Brunswickers signed an open letter to Premier Higgs calling for investments in community care-giving wages.

[>>Read the letter](#)

D'autres appuis importants

Nous, les soussigné.es, demandons à notre gouvernement provincial d'agir maintenant pour que les préposés aux bénéficiaires ainsi que toutes celles et ceux qui font un travail essentiel soient payés et traités avec justice et diligence. De grâce, n'attendons pas une autre crise pour agir!

88 personnes engagées du Nouveau-Brunswick ont signé une lettre ouverte au Premier ministre Higgs, à l'initiative d'Aldéa Landry et Jeanne d'Arc Gaudet.

[>>Lisez la lettre](#)



Copyright © 2020 NB Coalition for Pay Equity | Coalition pour l'équité salariale du N.-B.,
All rights reserved. | Tous droits réservés.

412-236 rue St. George Street
Moncton, NB E1C 1W1